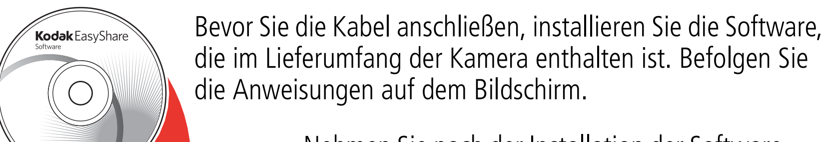
1 Installieren der Software

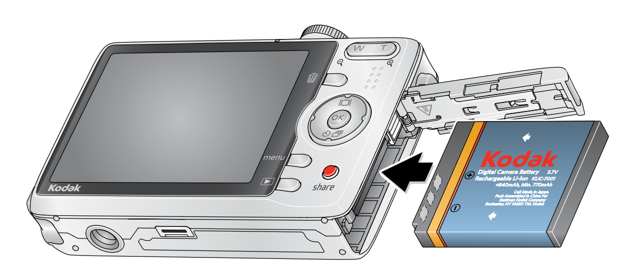


Bevor Sie die Kabel anschließen, installieren Sie die Software, die im Lieferumfang der Kamera enthalten ist. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nehmen Sie nach der Installation der Software wieder dieses Benutzerhandbuch zur Hand*.

* Informationen zu nordischen Sprachen finden Sie unter kodak.com/go/nordic_guides.

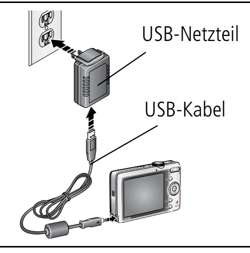
2 Einlegen des Akkus KLIC-7001

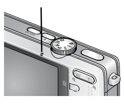


Kodak Li-Ionen-Akku KLIC-7001 für Digitalkameras

 Aufladen des Akkus KLIC-7001

Kodak USB-Netzteil
(im Lieferumfang enthalten)
Weitere Informationen finden Sie unter
www.kodak.com/go/USBcharging.

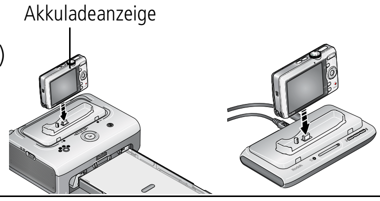




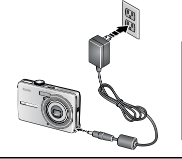
Schalten Sie die Kamera zunächst AUS:

Laden Sie den Akku auf, bis die Akkulade-anzeige nicht mehr leuchtet (bis zu 3 Stunden).

Kodak EasyShare Kamera- oder Druckerstationen
(möglicherweise separat erhältlich)



Kodak 5-V-Netzteil
Kodak universelle Li-Ionen-Akkuladegeräte
(separat erhältlich)



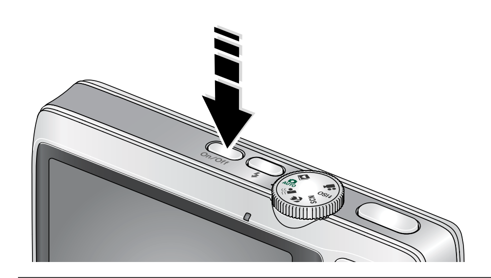
Erwerben Sie Zubehör unter www.kodak.com/go/accessories.

Ihr Computer

Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss des Computers und nicht an einen Hub an.

Stellen Sie sicher, dass der Computer eingeschaltet ist und sich nicht im Sleep-Modus befindet.

4 Einschalten der Kamera



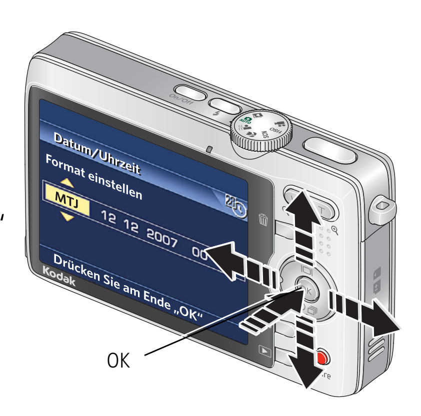
5 Einstellen von Sprache, Datum und Uhrzeit

Sprache:

1. ▲/▼ Einstellung ändern
2. OK Einstellung übernehmen

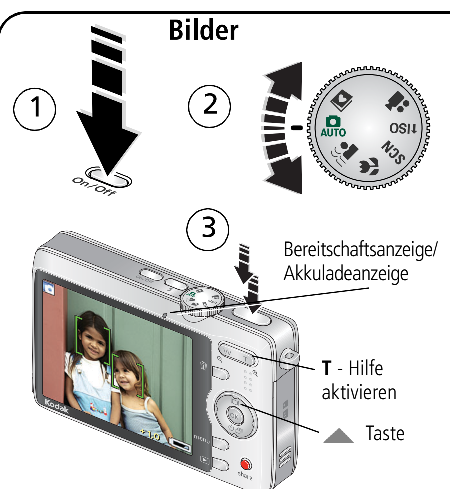
Datum/Uhrzeit:

1. Drücken Sie bei der Aufforderung „OK"
2. ▲/▼ Einstellung ändern
   ◀/▶ Vorheriges/nächstes Feld
   OK Einstellung übernehmen



 Aufnehmen von Bildern und Videos

Bilder



Drücken Sie den Auslöser halb herunter, um die Schärfe und die Belichtung einzustellen.

Drücken Sie ihn ganz herunter, wenn die Bereitschaftsanzeige grün leuchtet.

Drücken Sie ▲, um Folgendes ein- oder auszuschalten:

- Statussymbole
- Markierungsgitter

Videos



Drücken Sie den Auslöser ganz herunter, und lassen Sie ihn los.

Beenden Sie den Aufnahmevorgang, indem Sie den Auslöser ein weiteres Mal drücken.

7 Bearbeiten von Bildern und Videos

Kamera

1. Drücken Sie die Review-Taste.
2. ◀/▶ Vorheriges/nächstes Bild bzw. Video.

Videos

▼ Wiedergabe

Während der Wiedergabe:

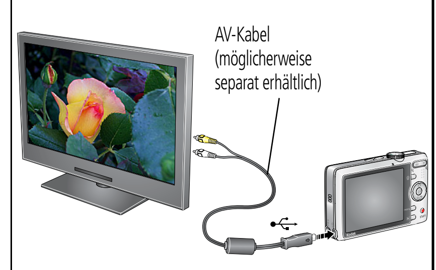
OK Video anhalten/Wiedergabe fortsetzen

▲/▼ Anpassen der Lautstärke

▶ Wiedergabe mit 2facher Geschwindigkeit; Taste für Wiedergabe mit 4facher Geschwindigkeit erneut drücken

◀ Rücklauf mit 2facher Geschwindigkeit; Taste für Rücklauf mit 4facher Geschwindigkeit erneut drücken

Fernseher



1. Schalten Sie die Kamera aus.
2. Schließen Sie das AV-Kabel an.
3. Schalten Sie die Kamera ein.
4. Bearbeiten Sie Bilder, Videos und Diashows auf dem Fernseher.

Andere Anzeigegeräte:

- Computerbildschirm
- Geräte mit Videoeingang



Übertragen von Bilden und Videos

USB-Kabel

1

2

Kodak EasyShare Druckerstation oder Kamerastation
(Möglicherweise separat erhältlich.)

Informationen zur Stationskompatibilität finden Sie im Internet unter www.kodak.com/go/dockcompatibility.

Sie können Zubehör im Internet unter www.kodak.com/go/m763accessories bzw. www.kodak.com/go/m863accessories erwerben.

Informationen zur Verwendung einer EasyShare Kamera- oder Druckerstation finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts.

9 Weitere Informationen zur Kamera

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben folgende Schritte ausgeführt:

- Einrichten der Kamera
- Aufnehmen von Bildern
- Übertragen von Bildern auf den Computer

Weitere Informationen

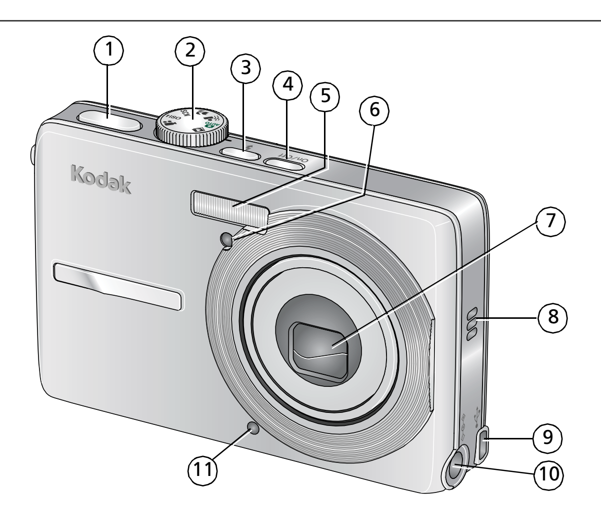
Lesen Sie diese Anleitung durch, damit Sie Bilder optimal aufnehmen und weitergeben können.

Informationen zu folgenden Themen finden Sie im Internet unter www.kodak.com/go/m763support und www.kodak.com/go/m863support sowie www.kodak.com/go/easysharecenter:

- Ausführliches Benutzerhandbuch
- Interaktive Fehlerbehebung und Reparatur
- Interaktive Lernprogramme
- FAQs (häufig gestellte Fragen)
- Downloads
- Zubehör
- Informationen zum Drucken
- Produktregistrierung

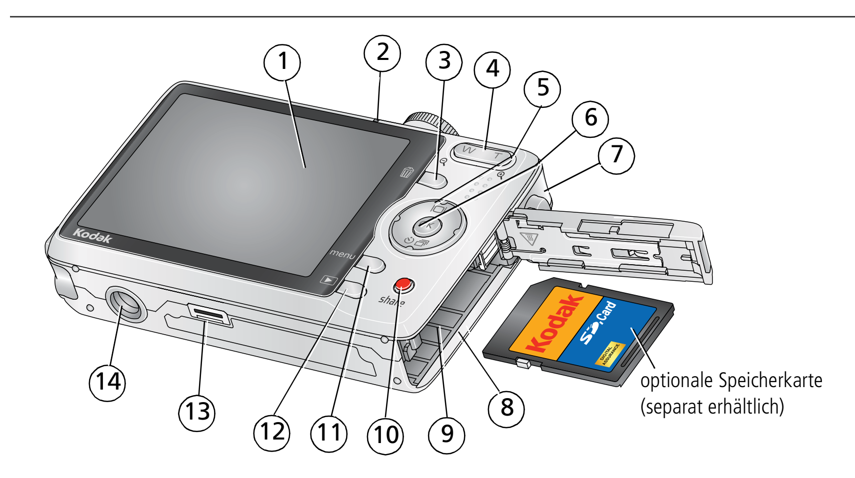


Ansicht von vorne



1 Auslöser
2 Modus-Wahlschalter
3 Blitztaste
4 Einschalttaste
5 Blitz
6 Selbstauslöser-/Videoanzeige
7 Objektiv
8 Lautsprecher
9 USB-Anschluss (Universal Serial Bus)
10 Gleichstromeingang (5 V) für **optional erhältliches** Netzteil
11 Mikrofon

Ansicht von hinten

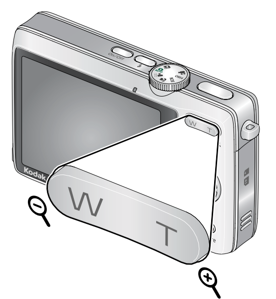


1	LCD-Display	8	SD- oder SDHC-Speicherkartensteckplatz
2	Bereitschaftsanzeige/Akkuladeanzeige	9	Batteriefach
3	Delete-Taste	10	Share-Taste
4	Zoomtaste (Weitwinkel/Tele)	11	Menu-Taste
5	◀/▶ ▲/▼	12	Review-Taste
6	OK-Taste	13	Stationsanschluss
7	Tragegurtstift	14	Stativanschluss

1 Erweiterte Funktionen der Kamera

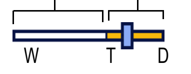
Verwenden des optischen Zooms

Verwenden Sie das optische Zoom, um das Motiv bis zu dreimal näher heranzuholen.



Reichweite des optischen Zooms

Reichweite des Digitalzooms

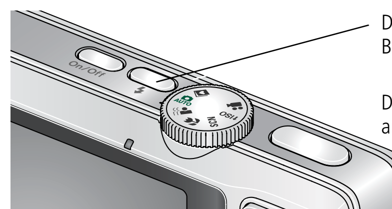


1. Zentrieren Sie das Motiv auf dem LCD-Display.
2. Drücken Sie die Teleaufnahmetaste (T), um das Motiv zu vergrößern. Drücken Sie die Weitwinkeltaste (W), um das Motiv zu verkleinern.

   Die Zoomanzeige zeigt die Zoomeinstellung an.
3. Nehmen Sie das Bild oder Video auf.
   - Verwenden Sie stets die Autofokus-Markierungen.
   - Wenn Sie kein Zoom verwenden (einfache Vergrößerung, Weitwinkel), muss der Abstand zum Motiv lediglich 35 cm (13,8") betragen.
   - Während des Zoomens müssen Sie den Abstand zum Motiv vergrößern.

Verwenden des Blitzes

Wenn Sie bei Nacht, in Gebäuden oder bei viel Schatten im Freien fotografieren, sollten Sie den Blitz verwenden.



Drücken Sie wiederholt die Blitztaste ⚡, um die verschiedenen Blitzmodi anzuzeigen (siehe Informationen zu den Blitzmodi).

Der aktuelle Blitzmodus wird auf dem LCD-Display angezeigt.

Blitzmodi	Blitzeinstellungen
Automatischer Blitz	Der Blitz wird ausgelöst, wenn die Lichtbedingungen dies erfordern.
Aus	Der Blitz wird nie ausgelöst.
Aufhellblitz	Der Blitz wird unabhängig von den Lichtbedingungen für jede Aufnahme ausgelöst. Verwenden Sie diese Option, wenn sich das Motiv im Schatten oder im Gegenlicht befindet (z. B. wenn die Sonne hinter dem Motiv steht). Halten Sie die Kamera bei schlechten Lichtverhältnissen ruhig, oder verwenden Sie ein Stativ.

	Aktivierter Vorblitz:	Deaktivierter Vorblitz:
Vorblitz	■ Der Blitz wird einmal ausgelöst, und die Kamera nimmt automatisch eine Rote-Augen-Korrektur vor.	■ Der Blitz wird einmal ausgelöst, um die Augen der fotografierten Personen an den Blitz zu gewöhnen. Dann wird der Blitz erneut ausgelöst, wenn das Bild aufgenommen wird.

Verwenden von unterschiedlichen Aufnahmemodi



Wählen Sie den für die Situation und die Umgebung angemessenen Modus.

Modus	Verwendung
AUTO **Automatisch**	Für den täglichen Gebrauch. Der Modus bietet eine ideale Kombination aus Bildqualität und leichter Bedienbarkeit.
Digitaler Bildstabilisator	Für die Reduzierung von Verwacklungen bei Bewegung der Kamera oder des Motivs.
Nahaufnahme	Für Aufnahmen von Motiven im Nahbereich. Verwenden Sie wenn möglich vorhandenes Licht anstatt des Blitzes.
SCN **Motiv**	Für einfache und schnelle Aufnahmen, wenn Sie unter besonderen Bedingungen Bilder aufnehmen. (Siehe Seite 13.)

Modus	Verwendung
ISO **Hoher ISO-Wert**	Für Aufnahmen von Personen bei schlechten Lichtverhältnissen mit einem höheren ISO-Wert.
Video	Für Videoaufnahmen mit Ton. (Siehe Seite 4.)
Favoriten	Zum Bearbeiten von Lieblingsbildern.

Motivmodi

Wählen Sie einen Motivmodus aus, und nehmen Sie in nahezu jeder Situation großartige Bilder auf.

1. Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf den Motivmodus **SCN**.
2. Drücken Sie ◀/▶, um eine Beschreibung der Motivmodi anzuzeigen.

   Wenn die Modusbeschreibung ausgeblendet wird, bevor Sie sie vollständig lesen konnten, drücken Sie „OK“.
3. Drücken Sie „OK“, um einen Motivmodus auszuwählen.

Verwenden der Hilfe der Kamera

Machen Sie sich mit den Optionen der einzelnen Menüs vertraut, indem Sie die Hilfe der Kamera verwenden. Wählen Sie eine Option, über die Sie mehr Informationen erhalten möchten, und drücken Sie die Teleaufnahmetaste (T).



Anfertigen von Panoramaaufnahmen

Verwenden Sie die Panoramafunktion, um drei Bilder zu einer Panoramaaufnahme zusammenzufügen.

1. Drehen Sie den Modus-Wahlschalter auf „SCN".
2. Drücken Sie auf das Vierwege-Steuerungselement ◀/▶, um abhängig von der Richtung, in die Sie schwenken, „Panorama links/rechts" bzw. „Panorama rechts/links" zu markieren. Drücken Sie dann „OK".
3. Nehmen Sie das erste Bild auf.

   Nach einer Schnellansicht wird auf dem LCD-Display der Live-Modus aktiviert und eine Überlagerung des ersten Bilds angezeigt.

4 Richten Sie das Motiv für das zweite Bild ein. Achten Sie darauf, dass die Überlagerung vom ersten Bild denselben Bereich im neuen Bild abdeckt. (Sie können die Delete-Taste drücken, um ein Bild erneut aufzunehmen.)

5 Wenn Sie nur zwei Bilder aufnehmen, drücken Sie „OK“, um die Bilder zusammenzufügen.

Nach der Aufnahme von drei Bildern werden diese automatisch zusammengefügt. Auf dem LCD-Display wird etwa fünf Sekunden lang eine Schnellansicht angezeigt.

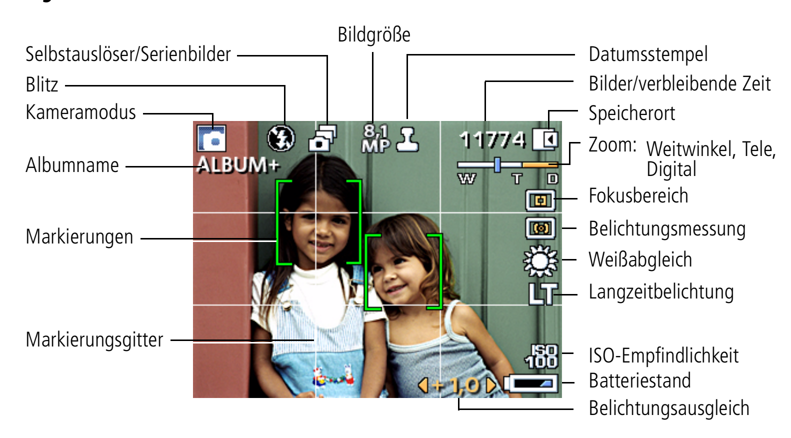
Nehmen Sie zwei oder drei Bilder auf.



Erstellen Sie eine Panoramaaufnahme.

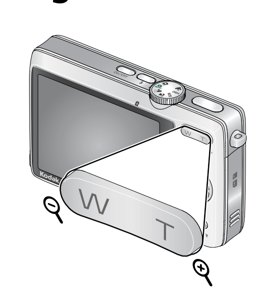


Symbole für die Aufnahme von Bildern



2 Arbeiten mit Bildern und Videos

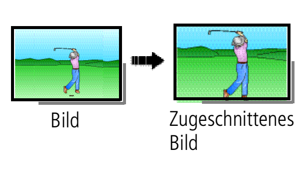
Vergrößern von Bildern



1. Drücken Sie die Review-Taste.
2. Drücken Sie die Taste „W/T“, um eine 2fache bis 8fache Vergrößerung vorzunehmen.
3. Drücken Sie ▲/▼ ◀/▶, um andere Bereiche des Bilds anzuzeigen.
4. Drücken Sie „OK“, um zur einfachen Vergrößerung zurückzukehren.

Zuschneiden von Bildern

Sie können ein Bild zuschneiden, um nur den gewünschten Bereich des Bilds zu behalten.


Bild — Zugeschnittenes Bild

1. Drücken Sie die Review-Taste, und drücken Sie ◀/▶, um ein Bild zu suchen.
2. Drücken Sie die Menu-Taste. Drücken Sie ◀/▶, um „Bearbeiten“ zu suchen.
3. Drücken Sie ▲/▼, um „Zuschneiden“ zu markieren, und drücken Sie anschließend „OK“.
4. Drücken Sie die Teleaufnahmetaste (T), um das Motiv zu vergrößern, oder drücken Sie ◀/▶ ▲/▼, um den Zuschneiderahmen zu verschieben. Drücken Sie „OK“.
5. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display.

Verwenden von Soundclips

Sie können einem Bild Sound bzw. eine Nachricht (bis zu 1 Minute) hinzufügen (bei Videos nicht möglich).

Aufnehmen von Soundclips



1 Drücken Sie die Review-Taste, und drücken Sie ◀/▶, um ein Bild zu suchen.

2 Drücken Sie die Menu-Taste und dann ◀/▶ ▲/▼, um „Soundclip“ zu markieren. Drücken Sie „OK“.

3 Wählen Sie „Aufnahme“, und drücken Sie „OK“.

4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display.

Der Soundclip wird auf das Bild angewendet.

Wiedergeben von Soundclips



1 Drücken Sie die Review-Taste, und drücken Sie ◀/▶, um ein gekennzeichnetes Bild zu suchen.

2 Drücken Sie ▼, um den Soundclip wiederzugeben.

3 Drücken Sie ▲/▼, um die Lautstärke einzustellen.

4 Drücken Sie „OK“, um den Soundclip während der Wiedergabe anzuhalten oder erneut abzuspielen.

Anzeigen von Miniaturbildern (Multi-Up)



1 Drücken Sie die Review-Taste.
2 Drücken Sie die Weitwinkeltaste (W), um von der Einzelbildansicht zur Miniaturansicht zu wechseln.
3 Drücken Sie die Teleaufnahmetaste (T), um zur Einzelbildansicht zurückzukehren.
   - Informationen zum Auswählen von mehreren Bildern oder Videos finden Sie auf Seite 23.

Verwenden der Kodak Perfect Touch Technologie

Mit der Kodak Perfect Touch Technologie erhalten Sie noch bessere und leuchtendere Bilder.

1 Drücken Sie die Review-Taste und dann ◀/▶, um das vorherige oder nächste Bild auszuwählen.
2 Drücken Sie die Menu-Taste. Drücken Sie ◀/▶, um „Bearbeiten" zu suchen.
3 Drücken Sie ▲/▼, um „Perfect Touch Technologie", zu markieren, und drücken Sie „OK".

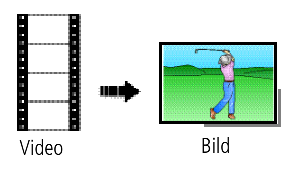
   Auf einem geteilten Display wird eine Vorschau der Korrektur angezeigt. Drücken Sie ◀/▶, um andere Bereiche des Bilds anzuzeigen.
4 Drücken Sie „OK". Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display, um das ursprüngliche Bild zu ersetzen oder das korrigierte Bild als neue Datei zu speichern.

   HINWEIS: Zuvor korrigierte Bilder können nicht korrigiert werden.

Bearbeiten von Videos

Anfertigen eines Bilds von einem Video

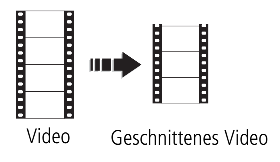
Sie können einen einzelnen Frame eines Videos auswählen und davon ein Bild zum Ausdrucken anfertigen.



1 Drücken Sie die Review-Taste, und drücken Sie ◀/▶, um ein Video zu suchen.
2 Drücken Sie die Menu-Taste. Drücken Sie ◀/▶, um „Bearbeiten" zu suchen.
3 Drücken Sie ▲/▼, um „Bild anfertigen" zu markieren, und drücken Sie „OK".
4 Drücken Sie ▼, um einen Videoframe auszuwählen.
5 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display, um das Bild zu speichern.

Schneiden von Videos

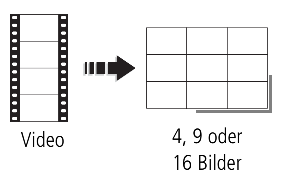
Sie können unerwünschte Teile am Anfang oder Ende eines Videos löschen.



1. Drücken Sie die Review-Taste, und drücken Sie ◀/▶, um ein Video zu suchen.
2. Drücken Sie die Menu-Taste. Drücken Sie ◀/▶, um „Bearbeiten“ zu suchen.
3. Drücken Sie ▲/▼, um „Schneiden“ zu markieren, und drücken Sie ▼.
4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display. (Verwenden Sie gegebenenfalls die Funktion für den schnellen Vor- oder Rücklauf.)

Drucken einer Videosequenz

Sie haben die Möglichkeit, von einem Video ein Foto mit 4, 9 oder 16 Bildern anzufertigen, das sich für einen Ausdruck im Format 10 cm x 15 cm (4" x 6") eignet.



1. Drücken Sie die Review-Taste, und drücken Sie ◀/▶, um ein Video zu suchen.
2. Drücken Sie die Menu-Taste. Drücken Sie ▲/▼, um „Video bearbeiten“ zu markieren, und drücken Sie „OK“.
3. Drücken Sie ▲/▼, um „Videosequenzdruck“ zu markieren, und drücken Sie „OK“.

4 Wählen Sie eine Option, und drücken Sie „OK".
Automatische Optionen: Die Kamera wählt den ersten und letzten Frame sowie in regelmäßigen Abständen 2, 7 oder 14 Frames des Videos aus.

Manuelle Optionen: Sie wählen den ersten und den letzten Frame aus, die Kamera wählt in regelmäßigen Abständen 2, 7 oder 14 Frames des Videos aus.

Ausführen einer Diashow

Mit der Diashow können Sie Bilder und Videos auf der Kamera, dem Fernseher oder jedem anderen Gerät mit Videoeingang anzeigen (siehe Seite 5).

1 Drücken Sie die Review-Taste und dann die Menu-Taste.
2 Drücken Sie ◀/▶ ▲/▼, um „Diashow" zu markieren, und drücken Sie „OK".
3 Drücken Sie ▲/▼, um „Show starten" zu markieren, und drücken Sie „OK".

Unterbrechen Sie die Diashow, indem Sie „OK" drücken.

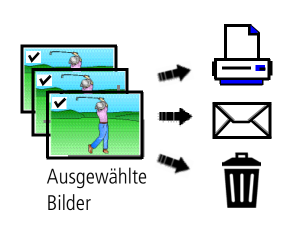
Ausführen einer Multimedia-Diashow

Eine Multimedia-Diashow ist ähnlich wie eine normale Diashow, jedoch bietet sie weitere Funktionen wie Musik und visuelle Effekte. Wählen Sie zunächst 2 bis 20 Bilder aus (siehe Seite 23). Gehen Sie dann folgendermaßen vor:

1 Drücken Sie die Review-Taste.
2 Drücken Sie ▲/▼, um „Multimedia-Diashow" zu markieren, und drücken Sie „OK".
3 Drücken Sie ▲/▼, um im Menü eine Option zu markieren, und drücken Sie „OK".

Auswählen von mehreren Bildern und Videos

Wählen Sie die Funktion für die Auswahl von mehreren Elementen, wenn Sie mehrere Bilder oder Videos z. B. drucken, übertragen oder löschen möchten. (Der Einsatz dieser Funktion bietet sich besonders im Multi-Up-Modus an. Siehe Seite 19.)

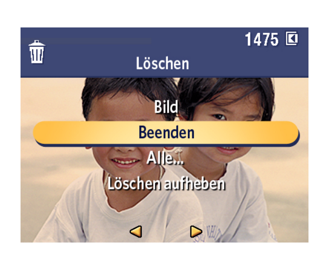


1 Drücken Sie die Review-Taste, und drücken Sie ◀/▶, um ein Bild oder Video zu suchen.

2 Drücken Sie „OK“, um Bilder oder Videos auszuwählen.

Auf dem Bild wird ein Häkchen angezeigt. Die ausgewählten Bilder können jetzt gedruckt, übertragen oder gelöscht werden. Drücken Sie ein zweites Mal „OK“, um das Häkchen wieder zu entfernen.

Löschen von Bildern und Videos



1 Drücken Sie die Review-Taste.

2 Drücken Sie ◀/▶, um das vorherige oder nächste Bild oder Video auszuwählen.

3 Drücken Sie die Delete-Taste.

4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display.

HINWEIS: Nachdem Sie ein Bild gelöscht haben, wird das nächste Bild mit einer Überlagerung des Menüs „Löschen“ mit der Option „Löschen aufheben“ angezeigt. Sind keine weiteren Bilder vorhanden, wird das Menü „Löschen“ auf einem schwarzen Display angezeigt. Weitere Informationen finden Sie unter Aufheben des Löschens.

Aufheben des Löschens

Wenn Sie ein Bild versehentlich löschen, können Sie es mit der Option „Löschen aufheben" wiederherstellen. Diese Funktion steht nur unmittelbar nach dem Löschen eines Bilds im Bearbeitungsmodus zur Verfügung. Die Option „Löschen aufheben" wird angezeigt.

1 Drücken Sie ▲/▼, um „Löschen aufheben" zu markieren.

2 Drücken Sie „OK".

Das gelöschte Bild wird mit einer Überlagerung des Menüs „Löschen" angezeigt.

3 Beheben von Problemen mit der Kamera

Umfassenden Produktsupport finden Sie im Internet unter www.kodak.com/go/m763support bzw. www.kodak.com/go/m863support. Klicken Sie dort auf die Option für interaktive Fehlerbehebung und Reparatur.

Probleme mit der Kamera

Problem	Abhilfe
Die Kamera lässt sich nicht ein- oder ausschalten.	■ Entfernen Sie den Akku, und legen Sie ihn wieder ordnungsgemäß ein (siehe Seite 1). ■ Legen Sie einen neuen Akku ein. ■ Laden Sie wiederaufladbare Batterien (Akkus) auf (siehe Seite 2).
Die Kamera erkennt die SD-Speicherkarte nicht.	■ Erwerben Sie eine zertifizierte SD/SDHC-Speicherkarte. ■ Formatieren Sie die Karte neu. **Vorsicht: Durch die Formatierung der Speicherkarte werden alle Bilder und Videos gelöscht. Dies schließt auch geschützte Dateien ein.** ■ Führen Sie die Karte in den Steckplatz ein, und drücken Sie sie an, damit sie fest sitzt.

Problem	**Abhilfe**
Die Lebensdauer des Kodak Li-Ionen-Akkus KLIC-7001 für Digitalkameras ist kurz.	■ Einige Funktionen verbrauchen sehr viel Batteriestrom und sollten daher nur gelegentlich verwendet werden. Dazu zählen das Bearbeiten von Bildern und Videos auf dem LCD-Display sowie der übermäßige Einsatz des Blitzes.
Der Akku wird unter Verwendung des USB-Kabels nicht aufgeladen.	■ Weitere Informationen finden Sie auf Seite 2 oder im Internet unter www.kodak.com/go/usbcharging.

4 Anhang

Aktualisieren von Software und Firmware

Laden Sie die aktuellsten Versionen der auf der Kodak EasyShare Software-CD enthaltenen Software und der Kamera-Firmware herunter (die entsprechende Software für die Kamera). Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.kodak.com/go/m763downloads bzw. www.kodak.com/go/m863downloads.

Weitere Hinweise zu Pflege und Wartung

- Wenn die Kamera rauen Wetterbedingungen ausgesetzt wurde oder möglicherweise Wasser in die Kamera eingedrungen ist, schalten Sie die Kamera aus, und nehmen Sie die Batterien und die Speicherkarte heraus. Lassen Sie vor einer erneuten Verwendung der Kamera alle Komponenten mindestens 24 Stunden an der Luft trocknen.
- Pusten Sie leicht auf das Objektiv oder das LCD-Display, um Staub und losen Schmutz zu entfernen. Wischen Sie das Objektiv oder das LCD-Display dann mit einem weichen, fussel- und chemikalienfreien Tuch ab. Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die speziell für Kameraobjektive bestimmt sind. Chemikalien, wie z. B. Sonnenöl, sollten niemals mit den Lackflächen der Kamera in Berührung kommen.
- In bestimmten Ländern werden Wartungsverträge angeboten. Weitere Informationen zu Kodak Produkten erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Informationen zu Entsorgung und Recycling von Digitalkameras erhalten Sie bei der zuständigen Behörde. Für die USA finden Sie Informationen auf der Website der Electronics Industry Alliance unter www.eiae.org oder auf der Kodak Website unter www.kodak.com/go/m763support bzw. www.kodak.com/go/m863support.

FCC-Konformitätserklärung und Hinweise


Kodak EasyShare M763/M863 Digitalkamera

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Bestimmungen für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Betrieb des Geräts in Wohngebieten.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt sie ab. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer bestimmten Installation nicht auftreten.

Sollte dieses Gerät den Radio- und Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, müssen Sie die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen beheben: 1) die Empfangsantenne verlegen oder anders ausrichten; 2) den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern; 3) das Gerät an eine Steckdose eines Schaltkreises anschließen, der nicht mit dem Empfangsgerät verbunden ist; 4) einen Händler oder erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

Bei Änderungen oder Umbauten, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, verliert der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts. Wenn das Gerät mit abgeschirmten Anschlusskabeln geliefert wird, oder wenn bestimmte zusätzliche Komponenten oder spezielle Zubehörteile für die Verwendung bei der Produktinstallation vorgeschrieben wurden, müssen diese verwendet werden, um die Konformität mit den FCC-Bestimmungen zu gewährleisten.

FCC und Industry Canada

This device complies with Industry Canada RSS-210 and FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC et Industrie Canada
Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada et aux réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit supporter les interférences reçues, y compris celles susceptibles de nuire à son bon fonctionnement.

Kanadische DOC-Bestimmungen

DOC Class B Compliance

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-Classe B

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

C-Tick-Prüfzeichen für Australien



N137

Abfallkennzeichnung für Elektro- und Elektronikaltgeräte



EU: Zum Schutz von Menschen und Umwelt und zur Sicherstellung der ordnungsgemäßen Behandlung/Entsorgung unterliegt es der Verantwortung des Endbenutzers, dieses Gerät bei einer anerkannten, gesonderten Sammelstelle zu entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Einzelhändler, der zuständigen Behörde vor Ort oder unter www.kodak.com/go/recycle. (Gewicht des Produkts: 125 g.)

Russische GOST-R-Zertifizierung



AIO-40

Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650

Фотокамера изготовлена в Китае; остальные элементы - в соответствии с маркировкой.

Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, NY 14650

2F6826_de